

慶祝英女皇壽辰 有百項精彩表演

迎合不同年齡市民參加

【本報訊】本港將於四月十七日慶祝英女皇壽辰，當局為配合慶祝，特於四月十七日(星期日)下午二時至五時，在九龍公園舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

慶祝活動內容豐富，包括：(一)九龍公園：九龍公園將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(二)維多利亞公園：維多利亞公園將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(三)灣仔：灣仔將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(四)中環：中環將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(五)金鐘：金鐘將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(六)尖沙咀：尖沙咀將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(七)油麻地：油麻地將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(八)旺角：旺角將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(九)彌敦道：彌敦道將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

(十)皇后大道：皇后大道將於下午二時至五時，舉行「英女皇壽辰慶祝活動」，屆時將有百項精彩表演，迎合不同年齡市民參加。

消防處特別小組 專責處理地底鐵道意外 訓練嚴格隨時待命

【本報訊】消防處為加強對地底鐵道意外之處理，特設「地底鐵道特別小組」，專責處理地底鐵道意外。該小組成員均經過嚴格訓練，隨時待命，以應付各種緊急情況。

消防處表示，地底鐵道意外之處理，與一般地面意外不同，由於地底鐵道空間狹窄，且充滿電力，處理時需格外小心。特別小組成員均經過嚴格訓練，熟悉地底鐵道之環境及處理程序，以確保在發生意外時，能迅速有效地進行搶救及處理。



消防處特別小組成員合影

巴士翻車一死五十二傷 司機罰款千五 吊銷執照一年

【本報訊】去年十月十二日，在九龍彌敦道發生的一宗巴士翻車意外，造成一人死亡，五十二人受傷。警方調查後，裁定司機過失，判處司機罰款一千五百元，並吊銷其執照一年。

警方表示，意外發生時，巴士正駛至彌敦道與彌敦道交界處，因司機操作不當，導致巴士失去平衡而翻側。警方在調查過程中，發現司機在意外發生前，曾有多次違規駕駛紀錄，因此對其作出嚴厲處分。

中巴獲利仍批准加價 市民指未改善服務

【本報訊】中巴公司獲批准加價，但市民指其並未改善服務。中巴公司表示，加價是為了彌補營運成本，並維持服務質量。然而，市民認為，中巴公司在加價的同時，並未相應增加班次或改善車況，導致市民對其服務感到不滿。

中巴公司發言人表示，加價是根據政府批准之標準，旨在確保公司能維持正常營運。公司亦表示，將繼續致力於改善服務，包括增加班次及改善車況，以滿足市民之需求。

政府診所 復活假期 應診時間

【本報訊】政府診所將於復活假期期間，調整應診時間。診所表示，在假期期間，將提供有限之應診服務，以應付緊急情況。市民如有需要，請儘早預約，並留意診所之公告。

政府診所表示，在復活假期期間，將提供有限之應診服務，以應付緊急情況。診所將安排部分醫生及護士留守，處理急症及意外傷。市民如有需要，請儘早預約，並留意診所之公告。

十週來木屋大火 逾萬人無家可歸 增加房屋署安置負擔

【本報訊】過去十週來，香港發生多宗木屋大火，造成逾萬人無家可歸。房屋署表示，由於木屋區人口密集，防火設施不足，導致火災頻繁發生。房屋署呼籲市民加強防火意識，並加強對木屋區之巡查及改善。

房屋署表示，由於木屋區人口密集，防火設施不足，導致火災頻繁發生。房屋署呼籲市民加強防火意識，並加強對木屋區之巡查及改善。房屋署亦表示，將增加對木屋區之安置負擔，以確保無家可歸之市民能得到妥善安置。

洗衣粉試驗會費貴 三倍相差

【本報訊】洗衣粉試驗會費貴，三倍相差。試驗會表示，由於洗衣粉價格波動，試驗費用亦隨之增加。試驗會呼籲消費者在購買洗衣粉時，應選擇信譽良好之品牌，並注意產品之質量。

洗衣粉試驗會表示，由於洗衣粉價格波動，試驗費用亦隨之增加。試驗會呼籲消費者在購買洗衣粉時，應選擇信譽良好之品牌，並注意產品之質量。試驗會亦表示，將繼續致力於提高試驗服務之質量，為消費者提供準確之數據。

彩合六 中獎號碼

【本報訊】彩合六中獎號碼如下：頭獎：123456，二獎：234567，三獎：345678，四獎：456789，五獎：567890，六獎：678901。中獎號碼由抽獎委員會公佈，市民可前往指定地點查詢及領獎。

彩合六中獎號碼如下：頭獎：123456，二獎：234567，三獎：345678，四獎：456789，五獎：567890，六獎：678901。中獎號碼由抽獎委員會公佈，市民可前往指定地點查詢及領獎。

醫藥心須還病心 救心



救心。1913年而世。三大主要作用：一、驅除心肌疲勞，保持血壓平均。二、促進新陳代謝，使血液循環旺盛。三、擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

主治：一、心跳氣促、血脈不調、定心安神。

買救心，要驗真：一、盒蓋附有黃色防偽封條，一撕即斷。二、盒內包裝用光面鋁箔及膠套封牢。三、外盒印刷精美，字體清楚玲瓏。

免費贈送「救心」神奇藥盒：一、將「救心」50粒庄外盒4個，或100粒庄外盒2個，或200粒庄外盒1個，連同回郵信封寄大馬路213號，民興藥房收，即可獲「救心」神奇藥盒1個送完即止。

港人出外旅遊歸來 勿帶動植物紀念品

【本報訊】港人出外旅遊歸來，勿帶動植物紀念品。當局呼籲市民在出外旅遊時，應遵守相關規定，不得攜帶任何動植物及其製品入境，以保護本地生態環境。

當局表示，攜帶動植物及其製品入境，可能會對本地生態環境造成威脅。當局呼籲市民在出外旅遊時，應遵守相關規定，不得攜帶任何動植物及其製品入境，以保護本地生態環境。

警務處特別推行 駕車要忍讓運動

【本報訊】警務處特別推行「駕車要忍讓運動」，旨在提高駕駛者之安全意識，減少交通事故。運動內容包括：駕駛時應保持冷靜，遇到緊急情況時應忍讓，並加強對行人及單車騎士之保護。

警務處表示，「駕車要忍讓運動」旨在提高駕駛者之安全意識，減少交通事故。運動內容包括：駕駛時應保持冷靜，遇到緊急情況時應忍讓，並加強對行人及單車騎士之保護。警務處亦表示，將加強對駕駛者之宣傳及教育，以確保運動之成效。

汽車零件製成獎品別具一格

【本報訊】汽車零件製成獎品別具一格。某汽車零件廠表示，該廠生產之汽車零件，不僅質量優良，且外觀設計獨特，可作為獎品贈送給客戶，以表達誠意。

某汽車零件廠表示，該廠生產之汽車零件，不僅質量優良，且外觀設計獨特，可作為獎品贈送給客戶，以表達誠意。該廠亦表示，將繼續致力於提高產品之質量及設計水平，以滿足客戶之需求。

聖芳濟書院 舉行實物會

【本報訊】聖芳濟書院舉行實物會，展示各項實物。書院表示，實物會旨在展示書院之教學成果，並加強與社會之聯繫。實物會內容豐富，包括：書院之教學設施、學生之作品、以及各項實物等。

聖芳濟書院表示，實物會旨在展示書院之教學成果，並加強與社會之聯繫。實物會內容豐富，包括：書院之教學設施、學生之作品、以及各項實物等。書院亦表示，將繼續致力於提高教學質量，為學生提供良好之教育環境。

中文大學 舉行會員大會

【本報訊】中文大學舉行會員大會，討論各項重要事項。大會表示，將繼續致力於提高大學之教學及研究水平，並加強與社會之聯繫。大會亦表示，將繼續致力於提高大學之教學及研究水平，並加強與社會之聯繫。

中文大學表示，將繼續致力於提高大學之教學及研究水平，並加強與社會之聯繫。大會亦表示，將繼續致力於提高大學之教學及研究水平，並加強與社會之聯繫。

會聯族陳山台 職就事監理新

【本報訊】會聯族陳山台職就事監理新。陳山台表示，將繼續致力於提高會聯族之管理水平，並加強與社會之聯繫。陳山台亦表示，將繼續致力於提高會聯族之管理水平，並加強與社會之聯繫。

會聯族陳山台表示，將繼續致力於提高會聯族之管理水平，並加強與社會之聯繫。陳山台亦表示，將繼續致力於提高會聯族之管理水平，並加強與社會之聯繫。

工務署首席屋宇測量師

簡立德判入獄三年

名下財產卅萬充公

【本報訊】前工務署首席屋宇測量師簡立德，因涉及多宗貪污案，被法庭判入獄三年，名下財產卅萬元充公。簡立德在法庭上表示，他對判決感到遺憾，並表示將吸取教訓，重新做人。

工商署短期成立

商品說明書委員會

【本報訊】工商署將於短期內成立一個「商品說明書委員會」，以加強對商品說明書的監管。該委員會將由工商署、消費者委員會及有關專業團體組成，負責制定商品說明書的標準及規例，並對違反規例的商家進行處罰。

藝術中心舉辦

夏日藝術學舍

【本報訊】一項由藝術中心主辦的「夏日藝術學舍」將於八月八日至二十四日舉行。該學舍旨在為青少年提供一個學習藝術的機會，課程包括繪畫、攝影、手工藝等。學舍將由資深藝術家擔任導師，並提供豐富的實踐機會。

天氣預測



天氣預測：未來幾天將有陣雨，氣溫在攝氏二十至三十度之間。市民應留意天氣變化，並做好防雨準備。

巴黎販毒集團嫌疑首腦

被通緝泰商人抵港被捕

不准保釋等候巴黎寄來引渡文件

【本報訊】一名涉嫌在巴黎販毒集團中擔任首腦的泰裔商人，在抵港後被捕。該名商人被控以販運毒品及洗黑錢等罪名。警方表示，該名商人涉嫌與多個國際犯罪組織有關聯，其被捕是打擊國際犯罪行動的一部分。目前，該名商人被扣留，等待巴黎方面寄來引渡文件。



超級市場

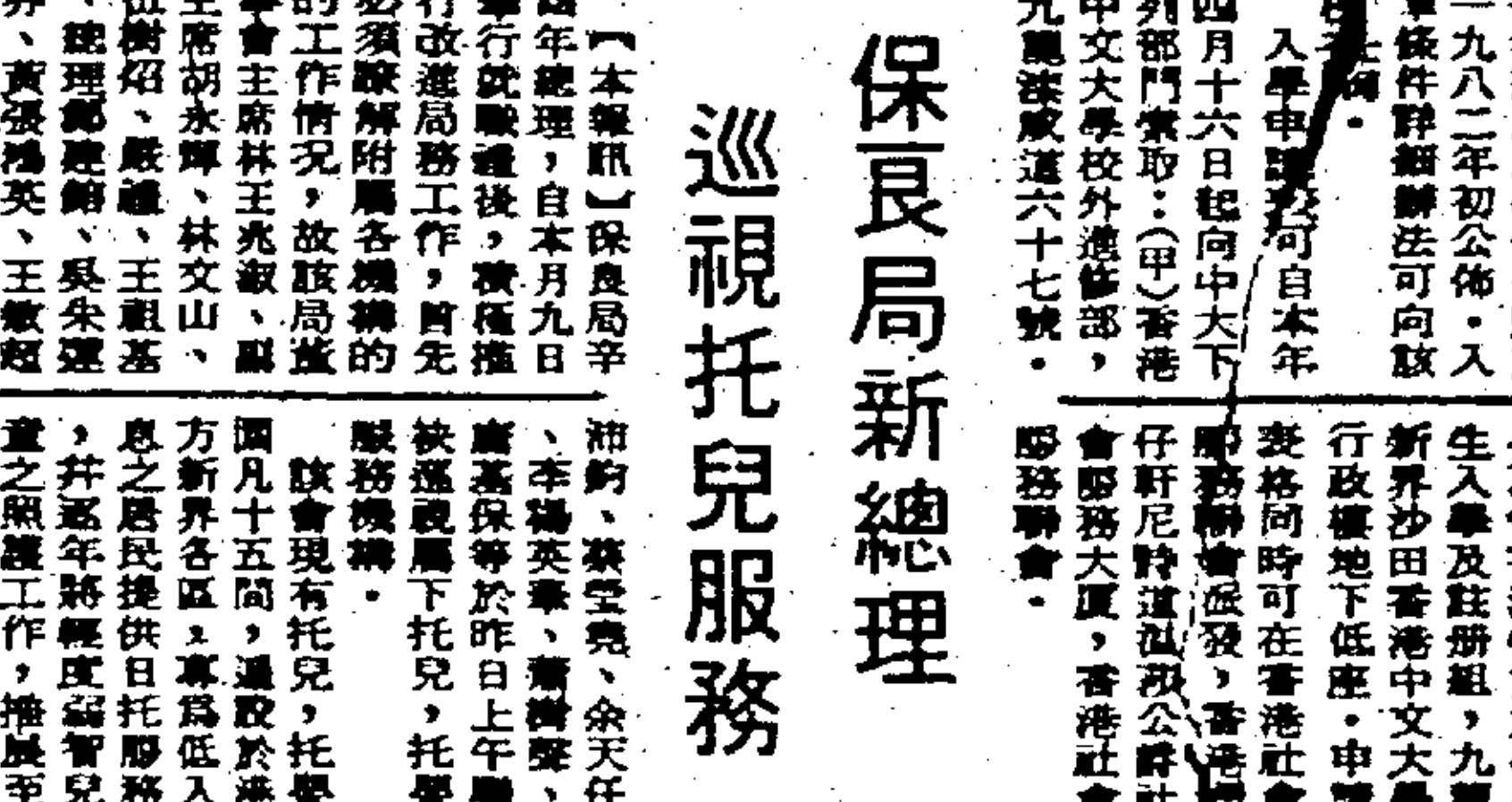
被虛報有炸彈

【本報訊】九龍新城市廣場昨日發生一宗虛報炸彈案。一名男子在商場內聲稱發現炸彈，導致商場一度封鎖。警方接報後迅速趕到現場，經檢查後證實為虛報，商場隨即恢復正常運作。

中大今秋開辦

社會工作課程

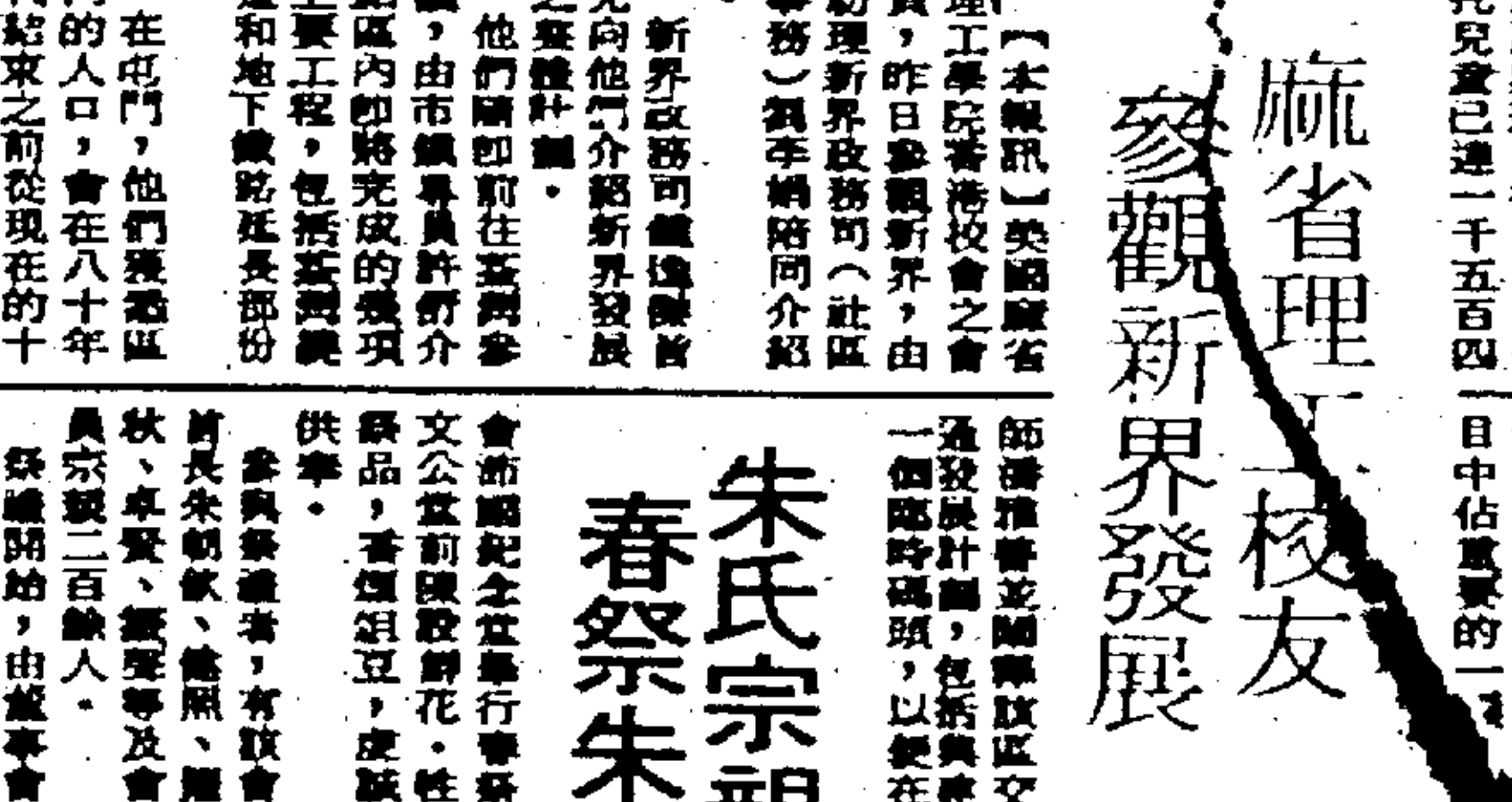
【本報訊】香港中文大學將於今年秋季開辦社會工作課程。該課程旨在培養學生的社會工作技能，並為社會服務機構提供專業人才。課程內容包括社會工作理論、實務及研究等。



保良局新總理

巡視托兒服務

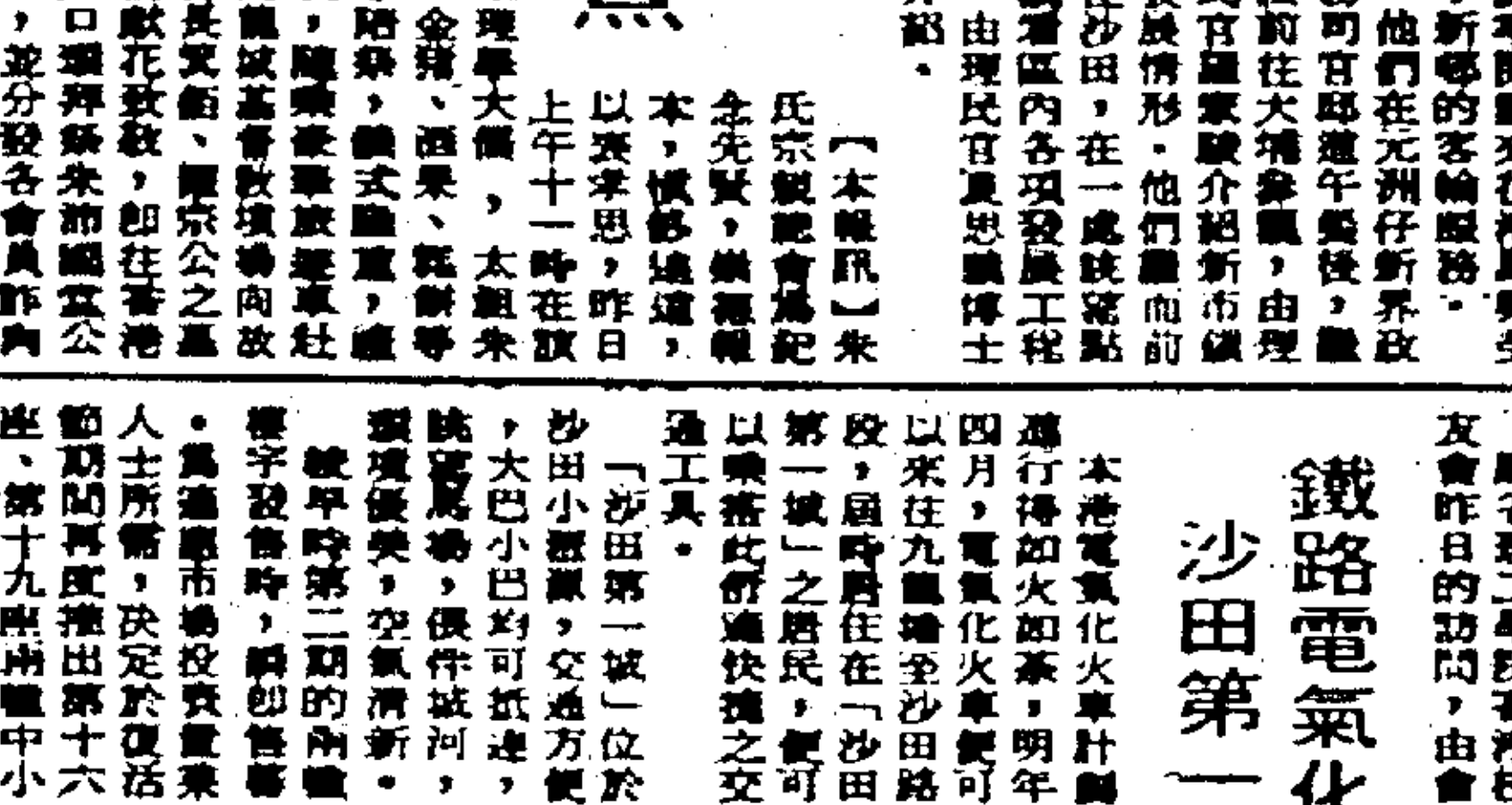
【本報訊】保良局新任總理昨日開始巡視托兒服務。新任總理表示，將致力於提高托兒服務質量，為家長提供放心的服務。巡視工作將包括檢查托兒中心的設施、服務及員工培訓等。



麻省理工校友

參觀新發展

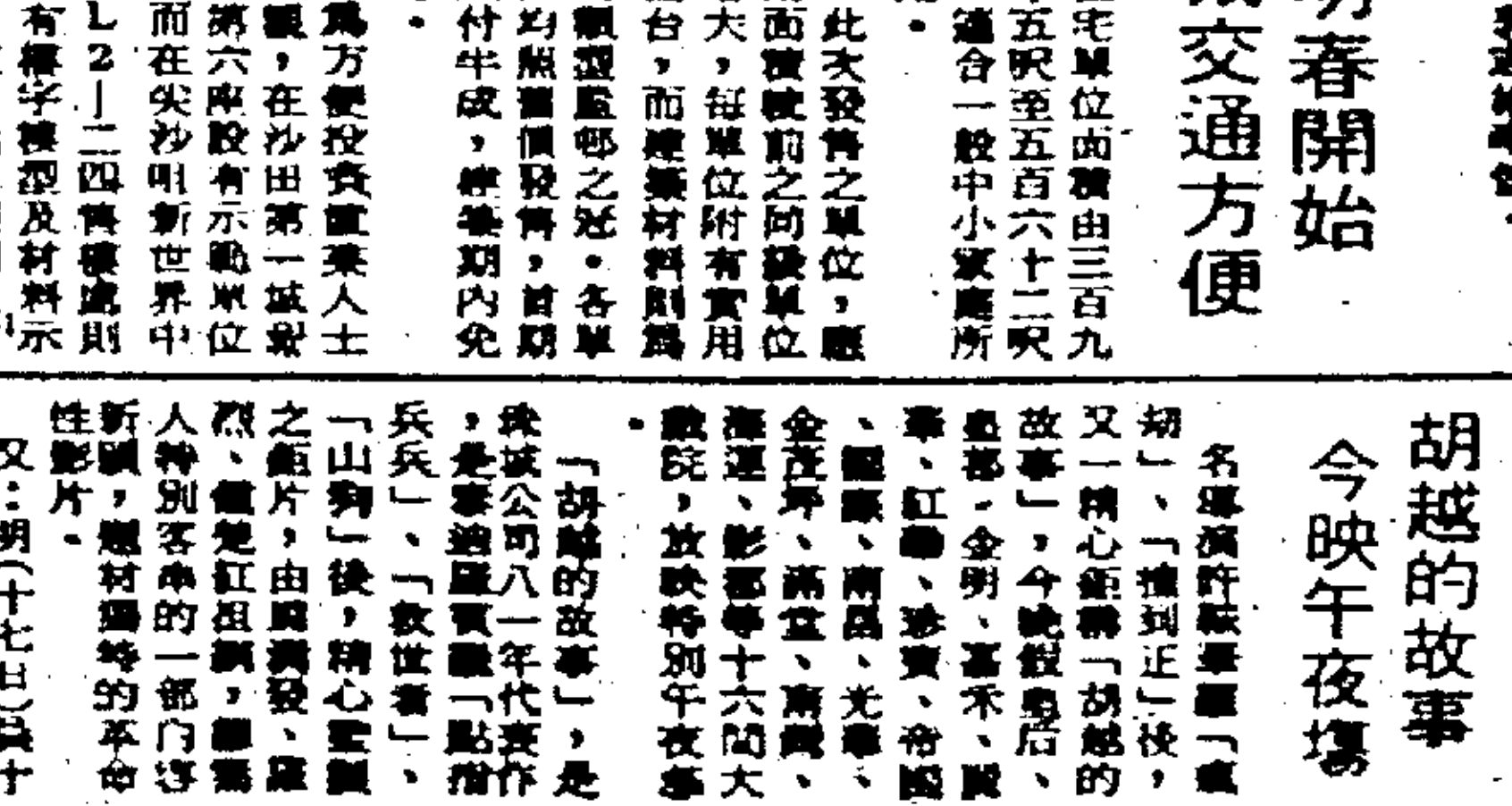
【本報訊】麻省理工學院校友昨日參觀了本港的新發展項目。校友們對本港的基礎設施建設及經濟發展表示讚賞，並表示將繼續支持本港的發展。



朱氏宗親

春祭朱熹

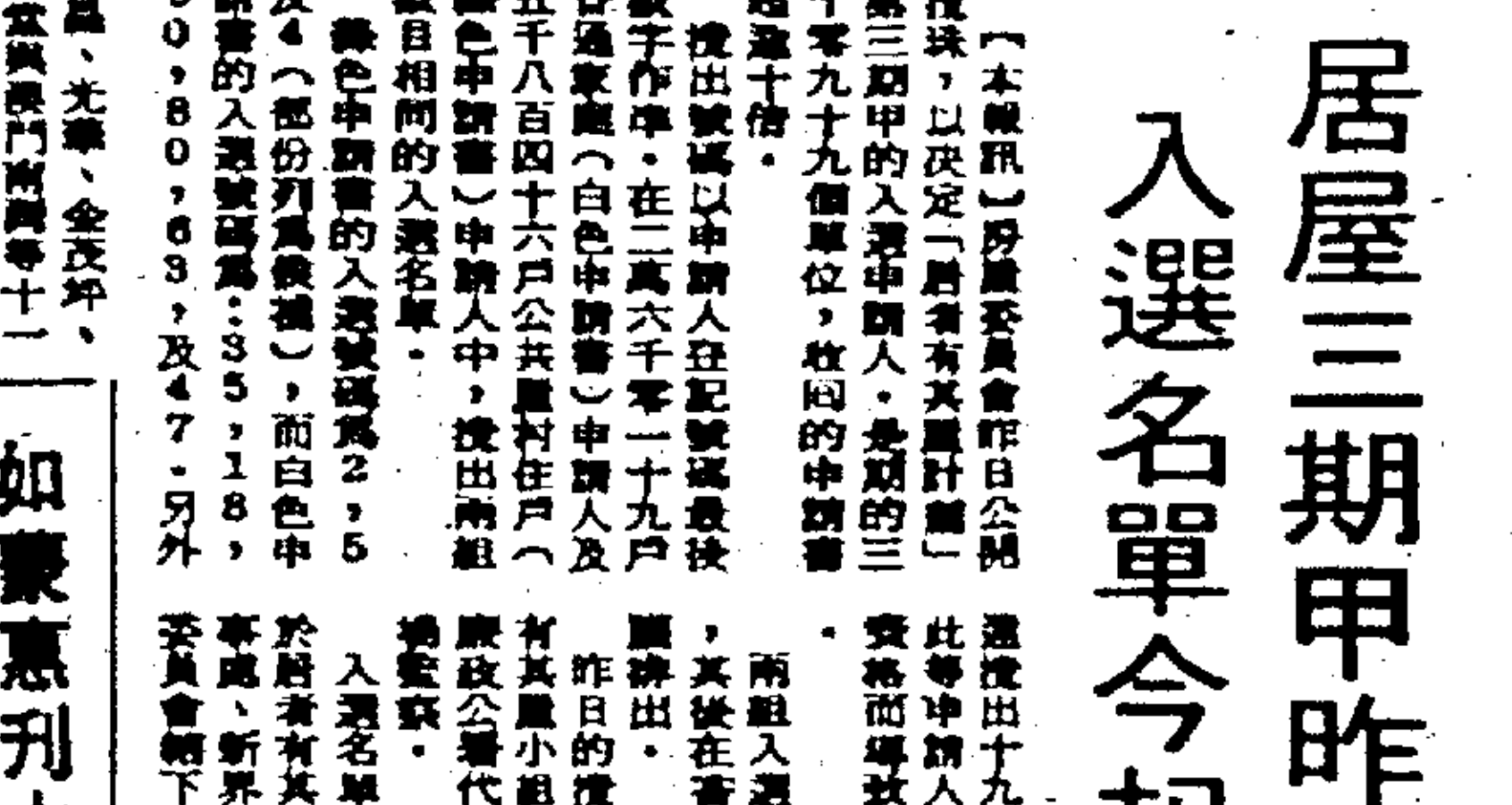
【本報訊】朱氏宗親昨日在沙田舉行春祭朱熹活動。活動吸引了眾多朱氏宗親參加，場面熱鬧。祭典包括誦經、祭禮及聚餐等，旨在弘揚中華文化及宗親情誼。



沙田第一城交通方便

鐵路電氣化明春開始

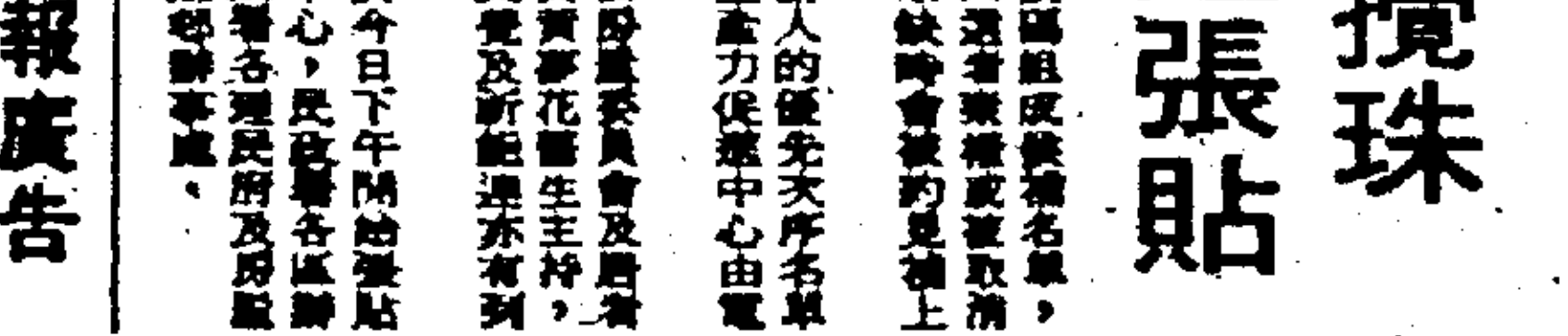
【本報訊】沙田第一城交通方便，鐵路電氣化工程將於明年開始。該工程將進一步改善沙田第一城的交通狀況，為居民提供更便捷的交通服務。



胡越的故事

今晚午夜場

【本報訊】電影《胡越的故事》將於今晚午夜場上映。該片由周潤發及張國榮主演，講述了一段感人至深的兄弟情誼故事。影片上映後受到觀眾好評。



居屋三期甲昨攪珠

入選名單今起張貼

【本報訊】居屋三期甲昨日舉行攪珠活動，入選名單將於今日開始張貼。市民可前往指定地點查詢入選名單及申請詳情。

雙喇叭設計豪華 耗電少經濟耐用

樂聲牌雙喇叭彩色電視機，配有原裝雙喇叭揚聲設備，音色雄渾，高度傳真，再配合獨有「更清晰」顯像管，畫面生動，色彩鮮明，令視聽享受更添樂趣。

香港：兩年免費保養
國內：一年免費保養

18" TC-801DH
輕按式遙台
香港/中國用

18" TC-805H
輕按式電子感應遙台
香港用

20" TC-201DH 輕按式遙台
香港/中國用

16" TC-681H (香港用)
TC-683DH (香港/中國用)
輕按式遙台

20" TC-205H 輕按式電子感應遙台
香港用

樂聲牌

服務中心：香港灣仔區皇后大道中51-53號樂聲電器有限公司 電話：2-281771
陳列室：香港中區皇后大道中1401號 電話：2-256161-8
九龍彌敦道625號樂聲大廈二樓 電話：3-315111
九龍彌敦道111號地下 電話：89398

粵共代表會來港商對策

港穗走私情況嚴重

當局考慮改例重懲

私貨數目龐大 船隻可能充公

【本報訊】粵共代表會來港商對策，當局正密切注意，並正考慮改例重懲。據悉，粵共代表會來港後，對港之走私情況，深感嚴重。據該會代表稱，目前港之走私情況，已達至空前之程度。走私之貨物，不僅數量龐大，且種類繁多，包括金銀首飾、名貴藥品、奢侈品等。走私之船隻，亦多為大型貨輪，其載貨量可達數千噸。當局對此深感憂慮，並正考慮改例重懲，以遏止走私之猖獗。據悉，當局正考慮將走私之船隻充公，並對走私之貨物，予以沒收。此外，當局亦正考慮對走私之人員，予以嚴懲，包括監禁及罰款等。當局表示，將採取一切必要之措施，以維護港之治安及經濟利益。

大陸貨輪走私被截獲

廿三人判監半年

刑滿後遣解出境

另兩被告獲判無罪省釋

【本報訊】大陸貨輪走私被截獲，廿三人判監半年，刑滿後遣解出境。另兩被告獲判無罪省釋。據悉，該案涉及一艘由大陸來港之貨輪，該輪在港期間，被發現走私大量貨物。當局在該輪上，截獲了大批走私貨物，並拘捕了該輪上之廿三名船員。經審判，廿三名船員被判監半年，刑滿後遣解出境。另兩名被告，則獲判無罪省釋。當局表示，將繼續加強對走私之打擊，以維護港之治安及經濟利益。

偷竊錢箱案

中巴職員

五人落案

續有前線長等多人被查

【本報訊】偷竊錢箱案，中巴職員，五人落案。續有前線長等多人被查。據悉，該案涉及一名中巴職員，該職員在港期間，被發現偷竊錢箱。當局在該職員身上，搜獲了大批偷竊所得之現金。經審判，該職員被判監半年。此外，續有前線長等多人被查，並被判監。當局表示，將繼續加強對偷竊之打擊，以維護港之治安及經濟利益。



（上）圖為港督辦公處長官，（下）向新任司李李德甫道賀，為其手執李明達書。

12名總督察

昨榮升警司

六人在本地招募

【本報訊】十二名總督察，昨榮升警司。六人在本地招募。據悉，該十二名總督察，均為在本地招募之警員。他們在警隊中表現優異，經考核合格後，獲准榮升為警司。此外，六名警員亦在本地招募，並獲准榮升為警司。當局表示，將繼續加強對警隊之培訓及考核，以提高警隊之素質及效率。

三賊混入地盤

掠糧款八萬餘

兩賊藉詞送信闖入住宅

盜去金銀首飾及現金

【本報訊】三賊混入地盤，掠糧款八萬餘。兩賊藉詞送信闖入住宅，盜去金銀首飾及現金。據悉，該三賊在港期間，混入某地盤，掠奪了該地盤之糧款八萬餘元。此外，兩賊藉詞送信，闖入某住宅，盜去了該住宅內之金銀首飾及現金。當局表示，將繼續加強對盜竊之打擊，以維護港之治安及經濟利益。

來以施實例新民移

遣返要求

六人自首

第卅

【本報訊】來以施實例新民移，遣返要求。六人自首。第卅。據悉，該六人自首，並要求遣返。當局表示，將根據法律之規定，對該六人作出處理。此外，第卅，當局亦正考慮對該六人作出處理。當局表示，將繼續加強對移民之管理，以維護港之治安及經濟利益。

不滿未安排入住臨時房屋

大磡窩村災民

災場重建家園

已搭成多間鐵皮屋未獲干涉

【本報訊】不滿未安排入住臨時房屋，大磡窩村災民，災場重建家園。已搭成多間鐵皮屋未獲干涉。據悉，該大磡窩村災民，因不滿未安排入住臨時房屋，已在災場搭建多間鐵皮屋。當局表示，將繼續加強對災民之安置工作，以確保災民之基本生活需求。此外，災場重建家園，當局亦正考慮對災民作出處理。當局表示，將繼續加強對災民之管理，以維護港之治安及經濟利益。

天主團體指當局准兩巴加價

帶來連鎖加價風氣

要求壓抑通脹措施

【本報訊】天主團體指當局准兩巴加價，帶來連鎖加價風氣。要求壓抑通脹措施。據悉，天主團體對當局准兩巴加價，表示強烈不滿。他們認為，兩巴加價將帶來連鎖加價風氣，導致通脹上升。天主團體要求當局採取壓抑通脹措施，以維護港之經濟利益。當局表示，將繼續加強對通脹之管理，以維護港之經濟利益。

香港旅遊總幹事潘恩表示

旅遊業前景仍佳

發展受環境支配

預測今年遊客增長百分之七

【本報訊】香港旅遊總幹事潘恩表示，旅遊業前景仍佳。發展受環境支配。預測今年遊客增長百分之七。據悉，潘恩表示，香港旅遊業之前景仍佳，雖然受到環境之影響，但旅遊業之發展仍將持續。他預測，今年遊客之增長率將達到百分之七。潘恩表示，將繼續加強對旅遊業之管理，以維護港之治安及經濟利益。

利用死人身份證開設公司

騙貨品廿五萬

警方拼圖通緝一疑犯

利用死人身份證開設公司

【本報訊】利用死人身份證開設公司，騙貨品廿五萬。警方拼圖通緝一疑犯。據悉，該疑犯利用死人身份證開設公司，並騙取了價值廿五萬元之貨品。警方表示，將繼續加強對該疑犯之通緝工作，以維護港之治安及經濟利益。此外，警方亦正考慮對該疑犯作出處理。當局表示，將繼續加強對該疑犯之管理，以維護港之治安及經濟利益。

倫敦上市六隻港股		金價		股市	
渣打	十五元一角五分	（倫敦金價）	四八三·七〇	（紐約股市）	四八三·七〇
和豐	十五元一角五分	（倫敦金價）	四八三·七〇	（紐約股市）	四八三·七〇
太古	十五元一角五分	（倫敦金價）	四八三·七〇	（紐約股市）	四八三·七〇
怡和	十五元一角五分	（倫敦金價）	四八三·七〇	（紐約股市）	四八三·七〇
太古	十五元一角五分	（倫敦金價）	四八三·七〇	（紐約股市）	四八三·七〇

董事總經理 劉奇結 謹啓
香港一九八一年四月十三日

附註：

(一) 凡任何有權出席會議及投票之股東均可委派代表出席及投票，其代表不必是公司股東。

(二) 公司股份將由一九八一年五月五日起至一九八一年五月十六日止（首尾兩天包括在內）停止過戶，股份過戶表格連同有關股票證書必須於一九八一年五月四日下午四時前送交本公司股份註冊處，始有權享有上述之股息。

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為準，其他則以當日收盤價為準。)

(恒生指數)		(道瓊斯指數)		(金銀綜合指數)		(金指數)		(銀指數)	
上午 1336.42	收市 1338.89	上午 6679.38	收市 6718.58	上午 1184.84	收市 1191.22	上午 1118.04	收市 1125.51	上午 1515.85	收市 1519.58
升6.08		升57.77		升6.37		升7.51		升3.73	

四會總成交額：一億一千四百五十六萬元 (香港交易所佔一千六百三十八萬元；道瓊斯交易所佔五千八百三十八萬元；金銀交易所佔三千九百三十八萬元；九龍交易所佔四十二萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
匯豐銀行	15.00	14.90	15.00	14.90	-0.10	559,600
渣打銀行	112.00	114.00	114.00	112.00	+1.00	13,600
東方匯理銀行	41.00	40.00	41.50	40.00	-1.50	8,600
荷蘭銀行	5.70	5.70	5.70	5.65	+0.10	41,000
華比銀行	4.05	4.10	4.15	4.00	+0.05	51,000
橫濱正金銀行	2.85	2.90	2.90	2.85	—	14,000
華僑銀行	80.00	79.50	80.00	79.50	-0.50	1,700
(公用類)						
港燈	7.00	7.05	7.05	7.00	+0.05	286,735
港電	63.50	63.50	63.50	63.50	-0.05	10
港水	6.20	6.15	6.20	6.05	+0.05	76,000
九龍電	9.50	9.50	9.55	9.40	—	13,000
中環電	25.50	25.50	25.50	25.50	-0.30	1,000
電話公司	19.00	20.00	20.00	19.00	+0.20	50,600
中華巴士	19.00	18.80	19.00	18.80	-0.40	5,000
九龍巴士	12.70	12.70	12.70	12.70	—	3,562
油蔴地小輪	4.60	4.60	4.60	4.60	—	—
(倉庫類)						
九龍倉	7.70	7.75	7.75	7.65	+0.05	375,000
安泰倉	5.70	5.70	5.70	5.70	—	4,000
(航運類)						
招商局	1.81	1.81	1.81	1.81	—	24,000
太古	3.325	3.35	3.40	3.325	-0.05	18,000
怡和	6.40	6.40	6.40	6.40	—	5,500
太古	3.70	3.70	3.70	3.70	-0.15	2,000
太古	2.675	2.675	2.675	2.675	+0.025	4,000
東方	3.40	3.40	3.40	3.40	-0.025	28,000
(雜貨類)						
保華	3.40	3.375	3.40	3.375	-0.025	25,000
新華	4.20	4.20	4.25	4.20	-0.05	57,000
大新	5.20	5.20	5.25	5.20	—	77,000
青洲英坭	54.00	53.50	54.00	53.50	+0.50	7,400
安達亞細亞	5.00	5.00	5.10	5.00	—	28,000
(投資類)						
地產	85%	85%	85%	85%	—	2,000
怡和	4.00	4.05	4.05	4.00	+0.10	113,000
太古	11.60	11.80	11.80	11.60	+0.20	60,500
新華	4.40	4.40	4.45	4.40	—	9,000
新華	3.60	3.60	3.60	3.575	+0.025	98,000
太古	1.33	1.40	1.40	1.33	+0.09	264,000
太古	3.30	3.275	3.35	3.20	-0.10	396,000
太古	3.10	3.10	3.10	3.05	+0.05	19,800
(地產類)						
置地公司	11.30	11.40	11.40	11.30	+0.10	612,712
新地產	20.00	20.40	20.40	20.00	+0.40	40,000
新地產	2.075	2.075	2.10	2.05	—	621,000
新地產	0.75	0.77	0.77	0.77	+0.02	452,000
新地產	2.30	2.30	2.30	2.30	—	10,000
新地產	2.60	2.60	2.60	2.60	-0.15	10,000
新地產	2.20	2.20	2.20	2.20	—	2,000
新地產	1.57	1.56	1.57	1.53	-0.04	1,318,000
新地產	2.00	2.00	2.00	2.00	-0.325	4,000
新地產	3.00	3.00	3.00	3.00	-0.20	8,000
新地產	3.275	3.30	3.30	3.275	-0.025	735,000
新地產	7.70	7.70	7.75	7.45	+0.25	63,000
新地產	10.10	10.40	10.40	10.10	+0.30	96,000
新地產	4.725	5.00	5.00	4.70	+0.30	96,000
新地產	29.50	29.80	29.80	29.40	+0.40	283,000
新地產	1.83	1.83	1.83	1.83	+0.03	6,000
新地產	3.10	3.10	3.15	3.10	-0.10	28,000
新地產	3.00	3.025	3.05	3.00	—	180,000
新地產	1.92	1.92	1.95	1.92	-0.02	86,000
新地產	1.98	1.98	1.98	1.98	-0.07	44,000
新地產	4.70	4.805	4.725	4.65	-0.05	189,000
新地產	4.40	4.40	4.40	4.40	-0.05	4,000
新地產	2.925	2.95	2.95	2.925	+0.025	40,000
新地產	7.00	7.05	7.05	7.00	+0.05	110,000
新地產	2.80	2.85	2.85	2.85	+0.075	1,461,000

成交僅逾一億元

創年來最低紀錄

恒指微揚六點後市難望轉活

【本報訊】昨日香港股市交投清淡，成交額僅逾一億元，創下自一九九一年以來最低紀錄。恒指收市微揚六點，但市場氣氛依然低迷，投資者多持觀望態度。

昨日香港股市開市後，恒指一度微升，但隨即回落。至收市時，恒指收報一三五八點八五，升六點八五。道瓊斯工業指數收報一五一九點五八，升三點七三。金銀綜合指數收報一五二五點五五，升七點五五。金指數收報一五二五點五五，升七點五五。銀指數收報一五二五點五五，升七點五五。

在成交方面，昨日全日成交額僅為一億一千四百五十六萬元，其中香港交易所佔一億六千三百三十八萬元，道瓊斯交易所佔五千八百三十八萬元，金銀交易所佔三千九百三十八萬元，九龍交易所佔四十二萬元。

怡和去年盈利近十億元

派六角半紅股十送一

預料明年盈利增長較差

【本報訊】怡和洋行昨日公佈一九九一年全年業績，全年純利為九億九千萬元，較一九九零年增長百分之九。怡和洋行主席李福和表示，公司業務表現良好，但預料明年盈利增長較差。

怡和洋行昨日公佈一九九一年全年業績，全年純利為九億九千萬元，較一九九零年增長百分之九。怡和洋行主席李福和表示，公司業務表現良好，但預料明年盈利增長較差。

東京道瓊斯指數 (15-4-81)

7461.20	-53.68
---------	--------

日新	471	+4
日新	202	+8
松下電器	1260	-2
松下電器	846	-2
富士通	1270	-3
富士通	712	-3
三井物產	280	+13
三井物產	782	-3
三井物產	910	-10
三井物產	2850	-40

日本和光國際有限公司提供

英倫傳統酒吧正掙扎求存

酒稅一再大幅度增加後

【本報訊】英倫傳統酒吧正掙扎求存，酒稅一再大幅度增加後，酒吧經營者面臨巨大壓力。許多酒吧已關閉，或轉為其他用途。

英倫傳統酒吧正掙扎求存，酒稅一再大幅度增加後，酒吧經營者面臨巨大壓力。許多酒吧已關閉，或轉為其他用途。

倫敦一個個生子市場

神秘的場子

【本報訊】倫敦一個個生子市場，神秘的場子，吸引了許多投資者。市場規模龐大，競爭激烈。

倫敦一個個生子市場，神秘的場子，吸引了許多投資者。市場規模龐大，競爭激烈。

列根是戰後最健康的總統

【本報訊】列根是戰後最健康的總統，他的健康狀況一直良好。列根在任期間，美國經濟繁榮，社會穩定。

列根是戰後最健康的總統，他的健康狀況一直良好。列根在任期間，美國經濟繁榮，社會穩定。

國際剪影

【本報訊】國際剪影，世界各地新聞摘要。包括美國、英國、法國、德國等地的新聞。

國際剪影，世界各地新聞摘要。包括美國、英國、法國、德國等地的新聞。

新工業挽救衰落城市

【本報訊】新工業挽救衰落城市，許多城市通過發展新工業，實現了經濟復甦。新工業包括高科技產業、服務業等。

新工業挽救衰落城市，許多城市通過發展新工業，實現了經濟復甦。新工業包括高科技產業、服務業等。

替代消失的紡織業

【本報訊】替代消失的紡織業，許多工廠關閉，工人失業。政府正在尋求替代方案，以幫助工人重新就業。

替代消失的紡織業，許多工廠關閉，工人失業。政府正在尋求替代方案，以幫助工人重新就業。